



Zgierzer Zeitung

№ 35.

Gazeta Zgierska

Bezugspreis
 Jährlich . . . Mark 9.60
 Halbjährlich . . . " 4.80
 Vierteljährlich . . . " 2.40
 Monatlich . . . " 0.80

Anzeigenpreis
 für die Zeile . . . 30 Pf.
 Erscheint Mittwochs u. Sonnabends

Prenumerata
 Rocznie . . . marek 9.60
 Półrocznie . . . " 4.80
 Kwartalnie . . . " 2.40
 Miesięcznie . . . " 0.80

Cena ogłoszeń
 za wiersz . . . 30 fen.
 Wychodzi w środy i soboty.

Zgierz, den 2. Mai 1917.



Zgierz, dnia 2 Mai 1917 r.

Städtische Nachrichten.

Sitzungen. Am Freitag, den 4. d. M., nachmittags 4 Uhr findet eine Sitzung der Magistratsschöffen und gleich darauf um 5 Uhr die erste Sitzung der neugewählten Stadtverordneten statt.

Das zeitweilige Komitee zur Feier des dritten Mai hat von der Behörde die Genehmigung erhalten, am 3. Mai folgende Feierlichkeiten zu veranstalten:

- 1) Feierlicher Gottesdienst in der katholischen Kirche um 9 Uhr 30 Min. vormittags mit Teilnahme der Innungen,
- 2) Vortrag im Saale „Lutnia“ über die Verfassung vom 3. Mai, gehalten von Herrn Professor Marjan Kaciński. Eintritt frei. Beginn 3 Uhr nachmittag.
- 3) Um sechs Uhr abends im Saale „Lutnia“ Vortrag über die Verfassung vom 3. Mai, gehalten von Herrn Roman Krzeziński. Zum Schluss Chorgesang: „Gott, der du Polen“, und „Schützenmarsch“.

Unentgeltliche Frühstücke. An die armen Schulkinder der städtischen Volksschulen werden gegenwärtig wöchentlich 7500 unentgeltliche Frühstücke abgegeben, bestehend aus 1/2 Portion Essen und 1/4 Pfund Brot.

Die Lagiewniker Landwirtschaftliche Gesellschaft hält am Sonnabend, den 6. d. Mts. um 3 Uhr nachmittags im eigenen Lokale am Alten Ringe die Generalversammlung ab. Tagesordnung 1) Wahl eines Vorsitzenden, 2) Berichterstattung der Verwaltung, 3) Wahl einer Verwaltung, 4) Anträge der Mitglieder.

Die Belegung der Krankenhäuser. Am Schluss der verfloßenen Woche befanden sich in den hiesigen Krankenhäusern wegen innerer Krankheiten 11 Männer, 5 Frauen, 6 Kinder, wegen ansteckender Krankheit 2 Kinder, Fleckfieber 1 Frau. Im Dirnenhause befanden sich 5 Personen.

In der Woche vom 22. — 30. April 1917 sind in Zgierz verstorben.

Cybulska Eugenia, Korolastr. 18,	8 Jahre
Dreger Julius, Städtische Krankenhaus,	64 "
Grudzińska Józefa, Dombrowerstr. 7,	62 "
Hamtnoger Feige, Grünestr. 1,	29 "
Janiszewska Małgorzata, Taubenstr. 24,	67 "
Kowalewski Franciszek, Städtische Krankenhaus,	67 "
Kasiewicz Marjan, Sieradzerstr. 11,	3 "
Lipinski Aleksander, Alexandrower Chaussee,	71 "
Piątkowska Marjanna, Städtische Isolierenhaus,	37 "
Patora Apolonja, Städtische Krankenhaus,	70 "
Rubaj Józef, Marjawitenstr. 4,	85 "
Siech Władysława, Juliusastr. 8,	27 "
Tomaszewski Józef, Schlachtstr. 3,	21 "
Wichrowska Katarzyna, Piontkower Chaussee,	74 "

Polizeiverordnung.

Auf Grund des § 1 der Verordnung des Herrn Oberbefehlshabers Ost vom 22. März 1915 in Verbindung mit § 1 der Verordnung des Herrn Generalgouverneurs vom 8. September

Wiadomości miejskie.

Z posiedzeń. W piątek, dnia 4 b. m. o godzinie 4 po południu odbędzie się posiedzenie ławników, następnie o godz. 5 tegoż dnia posiedzenie nowowybranych radnych miejskich.

Tymczasowy komitet obchodu rocznicy 3 maja uzyskał od odnośnych władz pozwolenie urządzić dnia 3 maja następującą uroczystość.

- 1) Uroczyste nabożeństwo w kościele katolickim o godzinie 9 min. 30 rano przy współudziale cechów.
- 2) Odczyt w sali Tow. „Lutni“ o Konstytucji 3 maja wygłoszony przez profesora Marjana Kacińskiego. Wejście bezpłatne. Początek o godzinie 3 po południu.
- 3) Odczyt w sali Tow. Spiew. „Lutni“ wygłoszony przez nauczyciela miejskiego p. Romana Krzezińskiego o Konstytucji 3 maja. Początek o godzinie 6 wieczorem. Na zakończenie chór wykona „Boże coś Polskę“ i „Marsz strzelców“.

Bezpłatne śniadania. Dzieci szkolni otrzymują tygodniowo obecnie 7500 bezpłatnych śniadań, składających się z pół porcji zupy i 1/4 funta chleba.

Łagiewnickie Kółko Rolnicze zwołuje Ogólne roczne zebranie w niedzielę dnia 6 b. m. o godzinie 3 po południu do własnego lokalu. Porządek dzienny: 1) wybór przewodniczącego, 2) sprawozdanie zarządu, 3) wybór zarządu, 4) wnioski członków.

Wiadomości szpitalne. W końcu przeszłego tygodnia w tutejszych szpitalach znajdowało się 11 mężczyzn, 5 kobiet, 6 dzieci, na choroby zaraźliwe 2 dzieci, na tyfus płamisty 1 kobieta. W szpitalu dla wenerycznych znajdowało się 5 osób.

W ubiegłym tygodniu od 22 — 30 kwietnia 1917 r. zmarli w Zgierzu:

Cybulska Eugenia, ul. Karola № 18,	8 lat.
Dreger Julusz, szpital miejski,	64 "
Grudzińska Józefa, ul. Dąbrowska № 7,	62 "
Hamtnoger Feige, ul. Zielona № 1,	29 "
Janiszewska Małgorzata, ul. Gołębia № 24,	67 "
Kowalewski Franciszek, szpital miejski,	67 "
Kosiewicz Marjan, ul. Sieradzka № 11,	3 "
Lipiński Aleksander, szosa Aleksandrowska,	71 "
Piątkowska Marjanna, miejski dom izolacyjny,	37 "
Patora Apolonja, szpital miejski,	70 "
Rubaj Józef, ul. Marjawicka № 4,	85 "
Siech Władysława, ul. Juliusza № 8,	27 "
Tomaszewski Józef, ul. Szlachtuzowa № 3,	21 "
Wichrowska Katarzyna, szosa Piątkowska,	74 "

Rozporządzenie policyjne.

Na mocy § 1 rozporządzenia p. Głównodowodzącego na Wschodzie z d. 22 marca 1915 roku, w połączeniu z § 1 rozporządzenia p. Jenerał-Gubernatora z d. 8 września 1915 r.

1915 (Verordnungsblatt Nr. 1) und der Verordnung Nr. 231 vom 16. Dezember 1916 (Verordnungsblatt Nr. 58) erlasse ich für das ganze Verwaltungsgebiet folgende Polizeiverordnung:

§ 1.

Bei der Veräußerung von Gegenständen aller Art, insbesondere in Läden oder auf Märkten, dürfen keine Veräußerungs- oder Kreditgeschäfte über Rubel, insbesondere keine Rubelwechselgeschäfte, abgeschlossen werden.

§ 2.

Es ist verboten, ein Veräußerungs- oder Kreditgeschäft über Rubel mit einem Veräußerungs- oder Kreditgeschäft über Gegenstände anderer Art zu verbinden, sei es das das Geschäft über Rubel vor dem anderen Geschäft oder gleichzeitig mit diesem oder im Anschlusse daran abgeschlossen wird.

§ 3.

Der Handel mit Geldsorten, insbesondere mit Rubeln, darf nur von angemeldeten Bankanstalten oder Wechselgeschäften betrieben werden. Personen, welche eine Bankanstalt oder ein Wechselgeschäft eröffnen, haben dies dem Kreischef beziehentlich dem Polizeipräsidenten des Niederlassungsortes vor dem Eröffnen anzumelden. Bereits bestehende Bankanstalten und Wechselgeschäfte sind spätestens bis zum 15. Mai 1917 bei der gleichen Behörde anzumelden.

Auf Bankanstalten, welche eine von der Regierung bestätigte Satzung haben, findet diese Vorschrift keine Anmeldung.

§ 4.

Zuwiderhandlungen gegen die Polizeiverordnung werden mit Geldstrafe bis zu 10000 Mark oder mit Gefängnis oder Haftstrafe bis zu sechs Monaten bestraft, sofern nicht nach anderen Strafgesetzen eine höhere Strafe verwirkt ist.

Neben der Strafe können die Vermögenswerte, die den Gegenstand der strafbaren Handlung bilden, insbesondere die Rubel, eingezogen werden. Ist die Einziehung nicht ausführbar, so kann statt ihrer die Erlegung des Wertes angeordnet werden.

§ 5.

Diese Verordnung tritt am 26. April 1917 in Kraft.
Warschau, den 21. April 1917.

Der Verwaltungschef
beim Generalgouvernement Warschau
von Kries.

Verordnung

über die Ausfuhr von Waren aus dem Generalgouvernement Warschau.

§ 1.

Zur Ausfuhr von Waren aus dem Generalgouvernement ist, soweit sie nicht schon auf Grund der Beschlagnahme- oder sonstigen Verordnungen an eine besondere Erlaubnis geknüpft ist, Ausfuhrbewilligung des Verwaltungschefs erforderlich.

Der Verwaltungschef behält sich vor, in besonderen Fällen die Erteilung der Ausfuhrbewilligung auf nachgeordnete Behörden zu übertragen.

§ 2.

Wer entgegen der Bestimmung des § 1 Waren ohne Ausfuhrbewilligung ausführt oder auszuführen versucht, wird mit Gefängnis bis zu einem Jahre oder mit Geldstrafe bis zu 10000 Mark allein oder in Verbindung miteinander bestraft. Auch werden ihm die Waren ohne Entschädigung und ohne dass ein Gerichtsverfahren erforderlich ist, weggenommen. Der Erlös fließt in die Hauptkasse des Generalgouvernements.

Warschau, den 13. April 1917.

Der Verwaltungschef
beim Generalgouvernement Warschau
von Kries.

Nachtrag

zur Bekanntmachung vom 16. 10. 1916 und 22. 2. 1917 betreffend Beschlagnahme, Bestandsanmeldung und Verkehr von Lokomobilen, Dampfmaschinen, Kesselanlagen u. elektrischen Maschinen.

Ausser den in vorstehend genannten Bekanntmachungen aufgeführten Maschinen sind beschlagnahmt und meldepflichtig:

1. Zu abschnitt B der Bekanntmachung vom 22. 2. 1917: Geschlossene Kessel aus Eisen, welche nicht zur Erzeugung von Dampf dienen, also Behälter für Flüssigkeit oder Gase (Wasser, Petroleum, Oele, Säure und dergl.) Offene Behälter (Tanks) sind nicht meldepflichtig.
2. Zu abschnitt C der Bekanntmachung vom 22. 2. 1917: Meldepflichtig sind nicht: Elektromotoren unter 0,5 PS, sowie Wand-, Tisch- und Deckenventilatoren.
3. Ferner sind beschlagnahmt und zu melden:
 - a) Sämtliche Werkzeugmaschinen für Blechbearbeitung, als: Stanzen, Pressen aller Art, Scheren, Sicken- und Bördel-

(Dziennik rozp. № 1) i z rozporządzeniem № 231 z dnia 16 grudnia 1916 r. (Dziennik rozp. № 58) wydaję niniejszym dla całego obszaru administracyjnego następujące rozporządzenie policyjne:

§ 1.

Podczas sprzedaży przedmiotów wszelkiego rodzaju, w szczególności w sklepach lub na targach, nie wolno załatwiać żadnych operacji, dotyczących sprzedaży rubli za gotówkę lub na kredyt, w szczególności zaś zamiany rubli.

§ 3.

Wzbronionem jest łączenie sprzedaży rubli za gotówkę lub na kredyt z transakcją sprzedaży towarów innych za gotówkę lub na kredyt i to bez względu na to, czy operacja dotycząca rubli została dokonana przed transakcją inną, jednocześnie lub też w połączeniu z nią.

§ 3.

Prowadzenie handlu pieniędzmi, w szczególności zaś rublami dozwolonym jest tylko zameldowanym bankom i kantorom wymiany. Osoby, które otwierają instytucje bankowe lub kantory wymiany, winny donieść o tem przed otwarciem naczelnikowi powiatu względnie prezydentowi policji w tej miejscowości, w której zamierzają prowadzić przedsiębiorstwo. Istniejące już banki i kantory wymiany należy zameldować do 15 maja 1917 r. u tejsze władzy.

Przepis ten nie dotyczy banków mających ustawę zatwierdzoną przez rząd.

§ 4.

Wykroczenia przeciwko niniejszemu rozporządzeniu policyjnemu będą karane grzywną do wysokości 10000 mk. — lub też więzieniem albo aresztem do 6-ciu miesięcy, o ile w myśl ustaw karnych nie grozi kara wyższa. Niezależnie od kary mogą być konfiskowane wartości, stanowiące przedmiot podlegającej karze transakcji w szczególności zaś ruble.

W razie niemożności konfiskaty może być zażądana zapłata równa wartości.

§ 5.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie dnia 26 kwietnia 1917 roku.

Warszawa, dnia 21 kwietnia 1917 r.

Szef Administracji
przy Jenerał-Gubernatorstwie Warszawskim
von Kries.

Rozporządzenie

dotyczące wywozu towarów z Jenerał-Gubernatorstwa Warszawskiego.

§ 1.

Dla wywozu towarów z Jenerał-Gubernatorstwa Warszawskiego jest potrzebnem przyzwolenie Szefa Administracji o ile wywóz z powodu sekwestru lub innych rozporządzeń już nie uzależnionym od specjalnego pozwolenia.

Szef Administracji zachowuje sobie możność przelewania na podwładne organy prawa udzielania pozwoleń na wywóz.

§ 2.

Kto wbrew postanowieniu § 1 bez pozwolenia na wywóz towary wywozi lub wywozić zamierza, będzie karany więzieniem do 1 roku lub karą grzywien do 10000 marek oddzielnie lub łącznie. Niemniej będą mu towary zabrane bez odszkodowania i bez postępowania sądowego. Osiągnięta kwota wpływa do głównej kasy Jenerał-Gubernatorstwa.

Warszawa, dnia 13 kwietnia 1917 r.

Szef Administracji
przy Jenerał-Gubernatorstwie Warszawskim
von Kries.

Dopełnienie

do obwieszczenia z dnia 16/10 16 r. i z dnia 22/2 17 r. dotyczącego zasekwestrowania, zgłoszenia zapasów handlu lokomobil, maszyn parowych, zakładów kółowych i maszyn elektrycznych.

Oprócz maszyn, wymienionych w powyższych obwieszczeniach, są zasekwestrowane i obowiązane do zgłoszenia:

1. Do rozdziału B obwieszczenia z dnia 22/2 17 roku. Żelazne zamknięte kotły, które nie służą do wytwarzania pary, a więc pomieszczenia do plynów lub gazów (woda, nafta, oliwy, kwasy i t. p.) Otwarte pomieszczenia (tanki) nie są obowiązane do zgłoszenia.
2. Do rozdziału C obwieszczenia z dnia 22/2 17 r. nie są obowiązane do zgłoszenia: elektromotory o sile mniej niż 0,5 P. S., jak również wentylatory ściennie, stołowe i sufitowe.
3. Pozatem są zasekwestrowane i podlegają zgłoszeniu:
 - a) wszelkie maszyny narzędziowe do obróbki blachy, jak: sztance, pasy wszelkiego rodzaju, nożyce maszyny do

maschinen, Zieh- und Drückbänke, sowie alle sonstigen hier nicht besonders genannten Blech- und Metallbearbeitungsmaschinen.

b) Sämtliche Schmiede- und Stellmachermaschinen, wie: Fallwerke, Schmiede-Stauchmaschinen, Radreifen-Biegemaschinen usw.

c) Sämtliche Holzbearbeitungs-Maschinen, als: Sägegatter, Blocksägen, Kreis- und Bandsägen, sowie Sägen aller Art, Dickthobelmessern, Kehl- und Fügemaschinen, Fräs-, Nut- und Spundmaschinen, Schleifapparate für Sägen, Hobelmesser, Fräser usw., Nad- und Kopiermaschinen, Langloch- und sonstige Holzbohrmaschinen, alle sonstigen hier nicht besonders genannten Holzbearbeitungsmaschinen.

4. Die in den früheren Bekanntmachungen über Verkehr mit Maschinen gegebenen Bestimmungen bleiben auch für die jetzt genannten Maschinen bestehen.

5. Der Termin der Anmeldungen für sämtliche Maschinen (Bekanntmachung vom 16. 10. 1916 und 22. 2. 1917 und heutige Bekanntmachung) wird bis zum 20. April dieses Jahres verlängert.

6. Nach diesem Termin treten für alle aufgeführten Maschinen die §§ 4, 5 und 6 der früheren Bekanntmachung in Kraft. Warschau, den 24. März 1917.

Der Generalgouverneur
von Beseler.

Vorstehend Nachtrag zur Bekanntmachung vom 22. Februar 1917 veröffentliche ich hiermit für die Stadt Lodz, die Landkreise Lodz und Brzeziny, sowie für den unter deutscher Verwaltung stehenden Teil des Kreises Lask.

Die Meldefrist wird endgültig bis zum 10. Mai 1917 verlängert.

Ich mache darauf aufmerksam, dass bei nicht rechtzeitiger Meldung gegen die im § 2 der Bekanntmachung vom 22. Februar 1917 bezeichneten Meldepflichtigen die Strafbestimmungen des § 4 unnachlässig zur Anwendung gebracht werden.

Lodz, den 21. April 1917.

Der Kaiserlich Deutsche Polizeipräsident
Loehrs.

Bekanntmachung.

Die Bekanntmachung vom 27. 11. 1915 über den Personenverkehr wird dahin abgeändert, das in Zukunft die Ausstellung von Reisescheinen nur an den nachstehend bezeichneten Stellen erfolgt:

Für die Einwohner der Stadt Lodz:

Passabteilung des Kaiserlich Deutschen Polizeipräsidioms.

Für die Einwohner des Landkreises Lodz:

Passabteilung des Kaiserlich Deutschen Polizeipräsidioms.

Ortskommandantur Zgierz.

Für die Einwohner des Kreises Lask:

Kreisamt Pabianice.

Ortskommandantur Lask.

Für die Einwohner des Kreises Brzeziny:

Kreisamt Brzeziny.

Ortskommandantur Glowno.

Ortskommandantur Koljuscki.

Ortskommandantur Tomaschow.

Lodz, den 21. April 1917.

Der Militärgouverneur
v. Schmitt.

Der Polizeipräsident
Loehrs.

Aufruf.

Alle Wehrpflichtigen der österreichisch-ungarischen Monarchie, die sich bei der Musterung in Lodz am 19. 4. 17 nicht vorgestellt haben, haben am 2. Mai 1917 vor der K. u. K. Landsturm-Musterungskommission in Piotrkow (Petrikau) Sulejowo-Kaserne zu erscheinen. Legitimationspapiere und etwaige Enthaltungsdokumente sind mitzubringen und persönlich der K. u. K. Landsturm-Musterungskommission vorzuzeigen.

Die aufgerufenen Gestellungspflichtigen haben sofort unter Vorlage ihres Passes, die Erteilung eines Reisescheines und eines Militärfahrscheines bei den zuständigen Kreischefs, für Stadt und Landkreis Lodz beim Polizeipräsidium in Lodz, Promenade 14, im Kreise Brzeziny beim Kreisamt in Brzeziny und im Kreise Lask beim Kreisamt in Pabianice zu beantragen.

Die Einholung eines Visums für die Reisescheine beim Vertreter des K. u. K. A. D. K. beim Generalgouvernement Warschau ist in diesem Falle nicht erforderlich.

Alle zu dieser Musterung reisenden Wehrpflichtigen müssen sich darauf einrichten, dass sie im Falle ihrer Tauglichkeit sofort zu ihrem Landwehr-Ergänzungs-Bezirks-Kommando weiterreisen können.

Wer diesem Befehl nicht nachkommt, verfällt schwerster Strafe.

Lodz, den 25. April 1917.

Der Kaiserlich Deutsche Polizei-Präsident
Loehrs.

wytlaczania wklesłości i zaginania brzegów, do rozciągania i wyciskania naczyń blaszanych, jak również wszelkie inne tu osobno nie wymienione maszyny do obróbki metali i blachy.

b) wszelkie maszyny kowalskie i kołodziejskie, jak: mechanizmy do sztancowania i wybijania, maszyny kowalskie i do spajania kutyh części do wytwarzania obręczy kołowych, do zginania i t. d.

c) wszelkie maszyny do obróbki drzewa jak: tartaki (Sägegatter), piły bloczkowe, tarcowe i taśmowe, fak również piły wszelkiego rodzaju, grube heblarki, maszyny do wyrzynania rowków i tworzenia kantów u desek, do frezowania, nutowania i szpuntowania, aparaty szlifierskie dla pił, noży heblarskich, frez i t. d., maszyny do wyrabiania kół i do kopiowania, inne maszyny drzewowiernicze i wszelkie inne tu osobno nie wymienione maszyny do obróbki drzewa.

4. Podane w dawniejszych obwieszczeniach przepisy o handlu maszyn mają również wartość i dla wyżej wymienionych maszyn.

5. Termin zgłoszeń dla wszystkich maszyn (obwieszczenia z dnia 16/10 16 r. i z dnia 22/2 17 r.) i dzisiejsze obwieszczenie zostaje przedłużony do 20 kwietnia r. b.

6. Po tym terminie §§ 4, 5 i 6 dawniejszych obwieszczeń dla wszystkich przytoczonych maszyn otrzymują moc obowiązującą. Warszawa, dnia 25 marca 1917 r.

Jenerał-Gubernator
v. Beseler.

Powyższe dopełnienie do obwieszczenia z dnia 22 lutego 1917 r. podaje niniejszem do wiadomości dla miasta Łodzi, powiatów ziemskich łódzkiego i brzezińskiego, jak również dla podlegającej niemieckiej administracji części powiatu łaskiego.

Termin zgłoszeń przedłuża się ostatecznie do dnia 10 maja r. b. Zwracam na to uwagę, że przy niezgłoszeniu we właściwym czasie, przeciwko osobom, obowiązany stosownie do § 2 obwieszczenia z dnia 22 lutego 1917 roku do zgłoszenia, bezwzględnie zastosowane będą kary oznaczone w § 4 przepisów karnych. Łódź, dnia 21 kwietnia 1917 roku.

Cesarsko-Niemiecki Prezydent Policji
Loehrs.

Obwieszczenie.

Obwieszczenie z dnia 27/11 15 r. o ruchu osobowym zmienia się w tym względzie, że na przyszłość wystawianie pozwoleń na podróż odbywać się będzie tylko w niżej wymienionych miejscach:

Dla mieszkańców miasta Łodzi:

w oddziale paszportowym Cesarsko-Niemieck. Prez. Policji.

Dla mieszkańców powiatu Łódzkiego:

w oddziale paszportowym Cesarsko-Niemieck. Prez. Policji, w Komendanturze miejscowej w Zgierzu.

Dla mieszkańców powiatu Łaskiego:

w Urzędzie powiatowym w Pabjanicach, w Komendanturze miejscowej w Łasku.

Dla mieszkańców powiatu Brzezińskiego:

w Urzędzie powiatowym w Brzezinach, w Komendanturze miejscowej w Głownie.

w Komendanturze miejscowej w Koluszkach, w Komendanturze miejscowej w Tomaszkowie.

Łódź, dnia 21 kwietnia 1917 r.

Gubernator wojenny
Schmitt

Prezydent Policji
Loehrs

Wezwanie.

Obowiązani do służby wojskowej, należący do monarchji austriacko-węgierskiej, którzy nie zjawili się na oględziny odbyte 19. 4. 1917 r. w Łodzi, mają przybyć 2-go maja 1917 r. na oględziny C. i K. komisji pospolitego ruszenia w Piotrkowie do koszar Sulejowskich. Papiery legitymacyjne i ewentualne dokumenty o uwolnieniu należy zabrać i osobiście C. i K. oględziny komisji pospolitego ruszenia przedstawić.

Wezwani obecnie do stawienia się, niechaj natychmiast, przedstawivszy paszport, zażądają od odnośnego naczelnika powiatu świadectwa na podróż i wojskowego świadectwa na jazdę, z Łodzi i powiatu łódzkiego, w Prezydum policji w Łodzi, Spacerowa 14, z powiatu Brzezińskiego, w urzędzie powiatowym w Brzezinach i z powiatu Łaskiego, w urzędzie powiatowym w Pabjanicach.

Wystaranie się o wizę na świadectwie do podróży u C. i K. przedstawiciela N. K. A. przy Jenerał-Gubernatorstwie Warszawskim, nie jest w tym wypadku konieczne.

Obowiązani do służby wojskowej przybywający do oględzin, niechaj się tak przygotowują, aby mogli, gdy okażą się zdolnymi, jechać zaraz dalej do swej uzupełniającej komendy obrony krajowej.

Kto tego rozkazu nie spełni, podlegnie najcięższej karze. Łódź, dnia 25 kwietnia 1917 r.

Cesarsko-Niemiecki Prezydent Policji
Loehrs.

Bekanntmachung.

Aus gesundheitlichen Rücksichten ist das Beziehen von Sommerwohnungen auf dem Lande bis auf weiteres nur mit meiner Genehmigung erlaubt.

Die Gemeindebehörden werden angewiesen, den Zuzug von Sommergästen, sei es in eigene oder gemietete Wohnungen, sofort dem Kaiserlich Deutschen Polizeipräsident, Abteilung I, anzuzeigen. Lodz, den 3. März 1916.

Der Kaiserlich Deutsche Polizei-Präsident
gez. von Oppen.

Neu veröffentlicht.

Lodz, den 22. April 1917.

Der Kaiserlich Deutsche Polizeipräsident
Loehrs.

Bekanntmachung.

Laut Verfügung des Generalgouvernements Warschau vom 7. 4. 17 wird die Beschlagnahme von Rohtalg hiermit auf den gesamten Anfall ausgedehnt. Die Freigabe der koscheren Micker (Menisse) ist somit aufgehoben.

Ich weise ferner ausdrücklich darauf hin, dass Nierenfett zu dem gesamten Anfall gehört und daher gleichfalls beschlagnahmt ist. Zuwiderhandlungen werden nach der Bekanntmachung vom 9. 5. 1916 bestraft.

Lodz, den 23. April 1917.

Der Kaiserlich Deutsche Polizeipräsident
Loehrs.

Bekanntmachung.

Unter Bezugnahme auf die Polizeiverordnung vom 5. April 1917 weise ich nochmals ausdrücklich darauf hin, dass sämtliche Hengste, die nicht mit dem Zeichen qp gebrannt, also nicht angekört sind, bis zum 15. Juni 1917 gelegt werden müssen.

Ein Verzeichnis der mit dem Legen der Hengste beauftragten Tierärzte und Feldschere wird den einzelnen Gemeinden durch die zuständigen Kreisämter zugestellt werden.

Besonders wertvolle oder ältere Hengste sowie Hengste mit Brüchen usw. können dem Kriestierarzt schriftlich oder mündlich angezeigt werden, der das Legen dieser Hengste durch besondere Sachverständige veranlassen wird. Die Kastration der angemeldeten Tiere erfolgt in der Klinik Warrikow in Lodz. Die in der Stadt Lodz zu legenden Hengste sind in der genannten Klinik anzumelden.

Lodz, den 23. April 1917.

Der Kaiserlich Deutsche Polizei-Präsident
Loehrs.

Bekanntmachung.

In Dęblin und Zambrowo sind am 1. April Postämter eröffnet worden, die den Post- und Telegrammverkehr der Heeresangehörigen, der militärischen und Zivilverwaltungsbehörden, sowie deren Angehörigen und Angestellten wahrnehmen. Das Postamt in Zambrowo vermittelt ausserdem den privaten Post- und Telegrammverkehr der Bevölkerung innerhalb des Generalgouvernements Warschau, mit dem Postgebiet Ob. Ost und mit Deutschland, sowie den privaten Postverkehr mit Oesterreich, Ungarn, Bosnien, Herzegowina, dem k. u. k. Militär-Generalgouvernement Lublin, den k. u. k. Generalgouvernements Belgrad und Cetinje und mit Luxemburg.

Das Postamt in Dęblin führt die Bezeichnung: „Dęblin (deutsches Postamt)“.

Warschau, den 2. April 1917.

Kaiserlich Deutsche Post- und Telegraphenverwaltung
im Generalgouvernement Warschau.

Steckbrief.

Gegen den unter Beschriebenen, welcher flüchtig ist, soll eine durch Urteil des Kaiserlich Deutschen Bezirksgerichts in Lodz vom 18. Januar 1917 wegen Einbruchsdiebstahls, begangen in Lodz am 7. Dezember 1916, erkannte Gefängnisstrafe von 6 Monaten vollstreckt werden. Es wird ersucht, denselben zu verhaften und in das Milscha-Gefängnis in Lodz abzuliefern, sowie zu den hiesigen Akten 4 J. Nr. 1547/16 sofort Mitteilung zu machen.

Personbeschreibung: Familienname: Broncz, Vorname: Gustav, Stand und Gewerbe: Arbeiter, anscheinendes Alter: 43 Jahre, geboren im Dezember 1874 zu Lodz, letzter Aufenthalt: Lodz, jetziger Aufenthalt: unbekannt, Grösse: 1,68 bis 1,70 Meter, Haar: braun, Bart: Schnurrbat, Gesicht: länglich, Stirn: gewöhnlich, Augen: grau, Angenbrauen: dunkel, Nase: gewöhnlich, Mund: gewöhnlich, Kinn: gewöhnlich, Sprache: deutsch polnisch, Unterschrift der Person: kann nicht schreiben.

Lodz, den 14. April 1917.

Kaiserlich Deutsches Bezirksgericht
gez. Dr. Eberhard.

Obwieszczenie

Ze względów zdrowotności przeprowadzki na letnie mieszkania na wieś aż do dalszego zarządzenia dozwolone są tylko za mojem zezwoleniem.

Poleca się urzędowi gminnym o wszelkim napływie gości letnich, bądź do własnych, bądź do najetych mieszkań, niezwłocznie donieść Cesarsko-Niemieckiemu Prezydium Policji, Wydział I. Łódź, dnia 3 marca 1916 r.

Cesarsko-Niemiecki Prezydent Policji
podp. von Oppen.

Na nowo obwieszczono.

Łódź, dnia 22 kwietnia 1917 r.

Cesarsko-Niemiecki Prezydent Policji
Loehrs.

Obwieszczenie.

Na zasadzie rozporządzenia Jenerał-Gubernatorstwa Warszawskiego z dnia 7/4 17 r. sekwestr łożu surowego niniejszem zostaje rozszerzony na całą produkcję. Zwolnienie koszernych Micker (Menisse) unieważnia się.

Zwracam wyraźnie uwagę, że tłuszcz nerek do ogólnej produkcji należy i zatem jest również zasekwestrowany.

Przekroczenia będą podług obwieszczenia z dnia 9/5 16 r. karane.

Łódź, dnia 23 kwietnia 1917 r.

Cesarsko-Niemiecki Prezydent Policji
Loehrs.

Obwieszczenie.

Powołując się na rozporządzenie policyjne z dnia 5 kwietnia 1917 roku, zwracam powtórnie uwagę na to, że wszystkie ogiery, nie oznaczone znakiem qp, a więc niezbadane, winny być ułożone aż do 15 czerwca 1917 r.

Poszczególnym gminom dostarczonem zostanie przez odnośne urzędy powiatowe spis weterynarzy i felczerów, którym polecono układanie ogierów.

Starsze ogiery, lub posiadające szczególną wartość, jak również chore na rupturę i t. d. mogą być zgłoszone ustnie lub piśmiennie u weterynarza powiatowego, który poleci ułożenie ogiera specjalnym rzeczoznawcom. Kastracja zgłoszonych ogierów będzie dokonana w klinice Warrikowa, do którego to zakładu należy także zgłosić ogiery, mające być ułożone w mieście Łodzi.

Łódź, dnia 23 kwietnia 1917 r.

Cesarsko-Niemiecki Prezydent Policji
Loehrs.

Obwieszczenie.

W Dęblinie i Zambrowie otwarte zostały dnia 1 kwietnia urzędy pocztowe, które załatwią komunikację pocztową i telegraficzną osób należących do armii, władz wojskowych i cywilnych, jako też ich urzędników i pracowników. Urząd pocztowy w Zambrowie załatwia też prywatną komunikację pocztową i telegraficzną ludności w granicach Jenerał-Gubernatorstwa Warszawskiego z okręgiem pocztowym Naczelnego Wodza na Wschodzie i z państwem Niemieckiem, jako też korespondencję prywatną z Austro-Węgrami, Bośnią, Hercegowiną, c. i k. Jenerał-Gubernatorstwem Lubelskiem, c. i k. Jenerał-Gubernatorstwem Belgradzkim, z Cetynją i Luxemburgiem.

Urząd pocztowy w Dęblinie nosi nazwę: „Dęblin (niemiecki urząd pocztowy)“.

Warszawa, dnia 2 kwietnia 1917 r.

Cesarsko-Niemiecki Zarząd Poczt i Telegrafów
w Jenerał-Gubernatorstwie Warszawskiem.

List gończy.

Przeciwko niżej opisanemu, który uciekł wykonana ma być na zasadzie wyroku Cesarsko-Niemieckiego Sądu Okręgowego w Łodzi z dnia 18 Stycznia 1917 roku za kradzież z włamaniem, popełniona 7 Grudnia 1916 r. kara więzienna wysokości 6 miesięcy.

Uprasza się takowego zaarrestować i odstawić do więzienia przy ul. Milsza w Łodzi i zawiadomić o tem do aktów miejscowych 4 J. Nr. 1547/16.

Opis osoby: Nazwisko: Broncz, imię: Gustaw, stan i rzemiosło: robotnik, wiek przypuszczalny: 43 lata, urodzony w grudniu 1874 r., w Łodzi, ostatnie miejsce pobytu: Łódź, obecne miejsce pobytu: niewiadome, wzrost: 1,68—1,70 m., włosy: brunatne, zarost: wasy, twarz: podługowata, czoło: zwykłe, oczy: szare, brwi: ciemne, nos: zwykły, usta: zwykłe, podbródek: zwykły, język: niemiecki, polski, podpis osoby: nie umie pisać.

Łódź, dnia 14 kwietnia 1917 r.

Cesarsko-Niemiecki Sąd Okręgowy
podp. Dr. Eberhard.